

中西區區議會 渠務署在中西區的工作

背景

政府完成了區議會角色、職能及組成的檢討，並提出多項建議，其中一項是安排部門首長出席區議會會議，藉以加強區議會和政府的溝通。各區區議會均表示支持。一如以往，為落實這項建議，渠務署署長將於本年 7 月 11 日向中西區區議會簡介該署的職能、涉及中西區的主要工程項目，並聽取區議員的意見。

組織架構及工作綱領

2. 渠務署在 1989 年 9 月 1 日成立，是發展局轄下九個部門之一。截至 2013 年 6 月，渠務署約共有 1,800 名員工。
3. 本署主要有兩大工作範疇，即規劃、建造及操作雨水排放系統、污水收集、處理及排放系統設施，藉以讓市民免受水浸威脅，並獲得有效的污水處理服務。
4. 架構方面，本署設總部及 4 個分科，分別為污水處理服務科、操作維修科、設計拓展科，以及機電工程科。中西區的防洪及污水工程，主要由設計拓展科轄下的工程管理部及污水處理服務科轄下的淨化海港計劃部負責。至於區內的上環雨水泵房、香港中環污水泵房和中環基本處理廠的日常運作和維修則由機電工程科轄下的污水處理部 2 負責。而渠道及河道日常維修及操作則由操作維修科轄下的香港及離島渠務部負責。

中西區的渠務情況

雨水排放系統

5. 為改善港島北部於大雨時的防洪能力，政府於 1999 年完成「港島北部雨水排放整體計劃研究」，以評估區內雨水排放系統的排水能力是否足夠。研究結果顯示，中西區部分雨水排放系統未能符合既定的防洪標準，因而提出改善方案。渠務署陸續落實有關防洪工程，現就每項工程的背景和詳情闡釋如下。

6. 基於上環獨特的市區發展背景，區內文咸東街和永樂街一帶的地勢低窪。其地面高度約主水平基準以上 2.64 米，略高於平均漲潮水位。因此，每當遇到暴雨，加上潮漲，該低窪地區便容易出現海水倒灌和水浸問題。為解決這個問題，渠務署分別於 2008 年 4 月及 2009 年 3 月完成位於皇后大道中的雨水截流工程，以及在上環興建一所雨水泵房。自從這些雨水排放設施啟用至今，已經歷數個雨季，上環低窪地區一帶並沒有發生水浸情況。有關工程總費用約 2 億 4,600 萬元。

7. 除了針對性地解決低窪地區的水浸問題外，本署亦透過「港島西雨水排放隧道」工程，提升港島北部的整體防洪能力。是項工程採用截流概念，於港島半山興建雨水排放隧道，以截取於暴雨期間降於半山以上的雨水，從而減少流至下游市區的地面徑流，大大紓緩港島北地區，包括西環、上環、中環、金鐘、灣仔、銅鑼灣和跑馬地的水浸風險。有關工程已於 2012 年 8 月完成，總工程費用約 33 億 8,000 萬元。

8. 此外，本署正耗資 1 億 9,000 萬元，於中西區進行「港島北部雨水排放系統改善計劃 - 西部下游集水區工程」，進一步提升該區下游集水區的防洪水平。

9. 隨著一系列香港島北部的雨水排放系統改善工程陸續完工，本署計劃於 2014 年年中為港島北部雨水排放整體計劃進行檢討研究。該研究將檢討港島北部的現有雨水排放系統，並按照區內最新發展及土地用途作出評估，以便有效地擬定短、中、長期的改善方案，進一步提升區內防洪水平，以配合港島北部的持續發展需要。檢討研究中建議的改善排水措施亦會考慮各項因素，以減低排水設施在施工及運作期間對市民及環境造成的影響。當研究完成後，本署將諮詢區議會，收集公眾對各項改善建議的意見。

10. 除改善中西區的雨水排放系統，渠務署亦定期檢查及清理雨水渠。以 2012/13 年度為例，本署在中西區分別檢查了 90 公里及清理了 62 公里的雨水渠。2012/13 年度的保養維修費約為 950 萬元。

污水系統

11. 為促進中西區的可持續發展，政府於 2003 年完成了「香港島污水收集整體計劃檢討」研究，以評估中西區的污水收集系統是否足夠應付區內的發展需要。有關研究建議的改善工程經已大致完成。中西區現有的污水系統已發展成熟，並已覆蓋絕大部分產生污水的地點。

12. 為改善維多利亞港水質，渠務署於 1994 年展開淨化海港計劃。該計劃的第一期工程已於 2001 年年底全面啟用。現時，每天收集及處理維港兩岸產生的污水約有 140 萬立方米，當中包括葵青、荃灣、九龍、將軍澳，以及西灣河至柴灣地區產生的污水，從而避免約 600 公噸的污泥流至維港。收集到的污水會經深層污水隧道輸送往昂船洲污水處理廠集中處理，然後才排放至維港。

13. 為進一步改善維港一帶的水質和環境，渠務署現正進行淨化海港計劃第二期甲工程，工程主要包括在昂船洲污水處理廠及港島區八個基本污水處理廠進行擴建及改善工程，以及興建長約 21 公里的深層污水隧道以收集港島北部及西南部的污水。整項工程費用約為 173 億。涉及中西區的工程包括「北角至昂船洲污水輸送系統建造工程」、「香港仔至西營盤污水輸送系統建造工程」及「北角、灣仔東及中環基本處理廠改善工程」。三項工程的總費用約 69 億 3,000 萬元。

14. 除推行污水收集系統工程，渠務署亦安排定期檢查及清理中西區的污水渠。以 2012/13 年度為例，渠務署在中西區分別檢查了 94 公里及清理了 58 公里的污水渠。2012/13 年度的保養維修費約為 300 萬元。

環境改善

15. 除推行上述渠務工程外，渠務署注重並採取實質措施改善地區環境。例如，本署在設計上環雨水泵房時，特意預留地面空間作寵物公園及太極園，開放給市民使用。本署亦在泵房毗鄰廣植樹木，並進行天台綠化工程，進一步美化區內環境。

16. 此外，我們一直致力美化轄下廠房，措施包括在不同的污水處理廠內種植樹木，並在廠房的外牆及天台進行綠化工程，以優化當區景觀。因此，本署在改建中環基本污水處理廠的工程項目內，亦已加入綠化元素，冀能改善附近居民的生活質素。

工程項目最新進度

雨水排放系統改善工程

港島北部雨水排放系統改善計劃-西部下游集水區工程(進行中)

17. 此項工程包括於中西區建造總長約 2.5 公里的雨水渠及箱形暗渠。

18. 工程已於 2008 年 7 月展開，預計於 2013 年年底完工。

污水收集及處理系統工程

淨化海港計劃第二期甲工程

北角至昂船洲污水輸送系統建造工程，以及 香港仔至西營盤污水輸送系統建造工程 (進行中)

19. 位於中西區的工程包括在西營盤豐物道西區副食品批發市場側的工地興建一個接合豎井，以及建造一條深約 155 米，連接北角基本污水處理廠至西營盤接合豎井的深層污水隧道、一條深約 120 米，連接沙灣基本污水處理廠至西營盤接合豎井的深層污水隧道，以及一條深約 150 米，連接西營盤接合豎井至昂船洲污水處理廠的深層污水隧道。工程完成後，從港島北部和西南部收集的污水，會經西營盤接合豎井輸送至昂船洲污水處理廠集中處理。

20. 這兩項工程同於 2009 年 7 月展開，並預計於 2014/15 年完成。現時的隧道挖掘工程主要是以鑽爆方法進行，隧道每個爆破面每天進行約兩次爆破，爆破前會張貼告示及發出警號，而每週的暫定爆破時間表亦會上載到渠務署設立的指定網頁，供市民參考。

淨化海港計劃第二期甲工程

北角、灣仔東及中環基本處理廠改善工程 (進行中)

21. 位於中西區的工程包括在中環基本處理廠內更換現有砂礫收集器、幼隔篩槽及污水泵、興建新的辟味系統，以及進行環境美化工程。

22. 工程已於 2011 年 1 月展開，並預計於 2014/15 年完成。

區議會的意見

23. 渠務署感謝中西區區議員過往一直就中西區的渠務工作給予寶貴的意見。我們會繼續與區議會緊密合作，聆聽區議會意見，並持續改善中西區的渠務系統，為當區居民帶來更美好的生活環境。

渠務署

2013 年 7 月